



Pasadena Unified School District
 Language Assessment Development Department
 District English Learner Advisory Committee (DELAC)

Juan Ruelas, Director
 Arnold Rene Saldivar, Coordinador

351 S. Hudson Ave, Room 209
 Pasadena, CA 91109
 Tele: 626.396.3600 ext. 88285
 Fax: 626.683.0728

Raymundo Rosales, Presidente
 Begonia Bautista, Vice-Presidente
 Maria Chavez, Secretaria
 Alma Garnica/Beatriz Zepeda, Parlamentaria

Acta

18 de noviembre del 2019

Miembros Presentes: Funcionarios de ELAC: ____ Miembros de ELAC : ____ Personal de la escuela: ____

Invitados del Distrito: ____ **Miembros comunitarios:** ____ **TOTAL:** _____

Requisito de cumplimiento legal / capacitación cubierta: Los elementos de cumplimiento del *CDE* deben reflejarse en las Agenda y Actas. Marque cualquier casilla del requisito legal cubierto en esta reunión, si corresponde.

✓	DELAC deberá informar a PUSD sobre lo siguiente:
	El desarrollo de un plan maestro del distrito que incluya políticas que guíen la implementación consistente de los programas y servicios de EL que tengan en cuenta el Plan escolar para el rendimiento estudiantil (SPSA).
	La realización de una evaluación de las necesidades de todo el distrito escuela por escuela
	El establecimiento de programas, metas y objetivos del distrito para programas y servicios para EL.
	El desarrollo de un plan para asegurar el cumplimiento con cualquier maestro aplicable y los requisitos de ayudantes de instrucción.
✓	Revisión y comentarios sobre los procedimientos de reclasificación del PUSD.
✓	Revisión y comentarios sobre las notificaciones escritas que se deben enviar a los padres y tutores.
	Según la fórmula de financiación de control local, un distrito con al menos 50 EL y cuya inscripción total incluye al menos el 15 por ciento de EL deben establecer un DELAC, y ese DELAC debe llevar a cabo responsabilidades específicas relacionadas con el LCAP. Si el DELAC actúa como ELAC según las secciones de la CE 52063(b)(1) and 52062(a)(2), Revisar y comentar las notificaciones escritas que se deben enviar a los padres y tutores.



Pasadena Unified School District

Language Assessment Development Department
District English Learner Advisory Committee (DELAC)

Juan Ruelas, Director
Arnold Rene Saldivar, Coordinador

351 S. Hudson Ave, Room 209
Pasadena, CA 91109
Tele: 626.396.3600 ext. 88285
Fax: 626.683.0728

Raymundo Rosales, Presidente
Begonia Bautista, Vice-Presidente
Maria Chavez, Secretaria
Alma Garnica/Beatriz Zepeda, Parlamentaria

18 de Noviembre de 2019

1. Bienvenidos

Llamada al orden: 6:10 p.m. por el presidente, Raymundo Rosales

Aprobación de la agenda:

Primer moción, Cecilia Coronado

Segunda moción, Maria Reyes

Todos a favor

2. Lectura y aprobación del acta de Octubre:

La primera moción, Cecilia Coronado

Segunda moción, Raymundo Rosales

Todos a favor

Escuelas en asistencia: PHS, WESM, Eliot, Jackson, Mckinley, Longfellow, Altadena, Blair, and Willard.

3. Consolidación escolar: *Dr. Blanco, CAO*

Dr. Blanco estaba presente para contestar cualquier pregunta que puedan tener acerca de la consolidación de escuelas. Un padre pregunto si ella ya había visitado a las escuela que estarán recibiendo a los estudiantes de las escuelas que cerrarán. La respuesta fue, a un no. Pero se le ha informado que las escuelas que estarán recibiendo estudiantes están cooperando y estarán ofreciendo dias de visita a la escuela a los padres de familia interesados en visitar las escuelas a la que sus estudiantes están asistiendo. La inscripción abierta comenzará a partir del 9 de Diciembre hasta Enero 3, 2020. Esta es la Lotería especial y se le dará prioridad a los estudiantes de las escuelas que están por cerrar. Un padre menciona la urgencia y necesidad de un segundo coach instruccional para la escuela Madison debido a que será una de las escuelas que estará recibiendo estudiantes. A los padres les preocupa que es una escuela con muchos Aprendices de Inglés y ahora que la población va a crecer les preocupa que no tengan la asistencia necesaria para servir a todos los estudiante como se debe. La Dr. Blanco está de acuerdo con la preocupación de los padres y sugiere que los padres hagan sus sugerencias de las necesidades de cada escuela, todas las escuelas necesitan recursos unas más que otras. La forma en la que los recursos serán distribuidos sera dependiendo en la necesidad se les dará prioridad. Tenemos que entender que tendrán que cortar ciertos programas para poder ofrecer otros de mayor necesidad. Los padres no creen que la escuela madison está preparada para recibir a los estudiantes de necesidad especial. La Dr. Blanco recargo que las escuelas recibiendo estudiantes de educación especial son Madison y washington Elementary. La esculamadiso estara agregando rampas para brindar acceso a estudiantes de silla de ruedas y también mención que aunque no se provee transportación, todos los estudiantes con IEP si reciben transportación. Los estudiantes tienen la opción de escoger una escuela de su gusto a través de la lotería especial y no deben asistir a la escuela local si es lo que desean. Un padre preguntó sobre los entrenadores académicos, se pregunta si se les monitorea y si se les exige trabajar con ciertos estudiantes por cierta cantidad de tiempo. La Dr. Blanco, a los entrenadores no se les enforza un modelo de trabajo ellos ajustan su tiempo de instrucción de acuerdo a su criterio. Los padres quisieran saber cuales son los pasos a seguir para poder pedir más recurso a los planteles y cuando piden más recursos a quien es que hay que pedirlos. Padres piden asistentes para los entrenadores académicos. Dr. Blanco escuchó las preocupaciones y tal vez puedan ofrecer asistentes para los entrenadores, y tal vez no a todos los entrenadores pero si a los que más lo necesitan. Director, Ruelas agregó que los aprendices de inglés son una prioridad y nos recordó de los programas y apoyo que se ha ofrecido a las escuelas, como las revistas de scholastics para los grados Kinder a 5to. La tutoría después de escuela en la mayoría de las escuelas. Asistentes



Pasadena Unified School District

Language Assessment Development Department
District English Learner Advisory Committee (DELAC)

Juan Ruelas, Director
Arnold Rene Saldivar, Coordinador

351 S. Hudson Ave, Room 209
Pasadena, CA 91109
Tele: 626.396.3600 ext. 88285
Fax: 626.683.0728

Raymundo Rosales, Presidente
Begonia Bautista, Vice-Presidente
Maria Chavez, Secretaria
Alma Garnica/Beatriz Zepeda, Parlamentaria

de salón para las escuelas secundarias. Las escuelas secundarias no han sido muy exitosas echando andar la tutoría después de escuela. Un padre expresó su preocupación por los aprendices de inglés de largo término y se pregunta porqué no ofrecer asistente de maestros como se les ofrece a los recién llegados en la academia. Los fondos que se utilizan para los asistentes de salón de los recién llegados son un fondo separado que solo se ofrece al estudiante inmigrante. Existe la preocupación de que la escuela PHS ofrece tutoría después de escuela pero a pasado que el tutor no se presenta, como son monitoreados los tutores. Se le dará seguimiento a este asunto. Se le agradeció a la Dr. Blanco su asistencia y se propuso volver a invitarla en Marzo.

4. **Revisión y comentario sobre la revisión anual del Plan del Concilio de Responsabilidad Local (LCAP):**
Vicepresidenta, Begonia Bautista.

Dr. Stammer no pudo estar con nosotros esta noche. Queríamos que nos presenta el plan LCAP. Se hizo un reunión especial donde se revisaron las 5 metas del PUSD y las 8 prioridades del estado. El año escolar 2019-2020 marcaran el ultimo ciclo de las métricas y definiciones de LA CAP actuales. Estamos en el proceso de comenzar el proceso de desarrollo de las métricas propuestas para LCAP 2020-2023 y se han utilizado las métricas actuales como base. Esto significa que habrá cambios y como padres debemos de estar informados para tomar decisiones sobre las necesidades de la las escuelas. Se recomendó a los padres llevar el paquete a sus escuelas y compartir con los padres para que estén informado de las modificaciones, eliminaciones y nuevas propuestas para formar el nuevo plan de responsabilidad local LCAP.

5. **Informe DE LAS:** *Vicepresidenta, Begonia Bautista*

Compartir lo que fue el informe de la reunión LCAP y Proveer información y volantes de los diferentes talleres y programas que las distintas escuelas están ofreciendo para los padres.

6. **Informe ELAC:** Marshall- los estudiantes continúan reclasificando y los padres continúan pidiendo asistentes de salón. Longfellow- Se llevó a cabo la reunión elac y la reunión se trato de la importancia a la escuela. Tuvimos talleres sobre cómo mantener a los estudiantes enfocados y a aprender a ser organizados. También el programa de young and healthy ofreció un taller sobre el desarrollo cerebral. Y la importancia de la asistencia a la escuela diaria y temprana. Roosevelt- La reunión se trato sobre como es la mejor manera de leer con nuestros hijos. Y como es que la mudanza de escuela afectará a los aprendices de Inglés. Altadena- Se llevó a cabo la reunión y el enfoque fue la asistencia a la escuela, estudios independientes y la necesidad de tutores que estarán solo hasta diciembre 2. A Quién podemos pedir ayuda siendo que altadena será una de las escuelas que estará recibiendo estudiantes de las escuelas que están por cerrar. Necesitamos más ayuda y más recursos. Wilson- En nuestra reunión se habló sobre la importancia de la asistencia a la escuela. Y se planea tener reuniones para apoyar a los padres que tendrán que moverse de escuela. El plan es averiguar si los padres and decidido continuar en PUSD o mudarse a San Gabriel que está a la vuelta de la esquina. Y para los padres que están interesados nuestra asistente a la comunidad estará asistiendo a los padres para aplicar a la inscripción abierta comenzando diciembre 9, 2019. Mckinley- Siempre somos los mismos padres en nuestras reuniones. Jackson- En nuestra reunión se trató el tema de la importancia a la escuela, se estarán ofreciendo dias de visita a la escuela para los padres que estén interesados en asistir a nuestra escuela. Eliot- Por Fin pudimos llenar la clase de tutoría con 15 estudiante. En nuestra reunión se trató el tema de La importancia de la asistencia a la escuela. Y estamos muy contentos de que los aprendices de inglés tuvieron la oportunidad de divertirse haciendo arte y construyeron unos lindos altares de dia de muerto con obras de arte en cerámica. WESM- Se llevo acabanuestra reunion y se trato el tema de la importancia de asistencia a la escuela diariamente y temprana. Blair- En nuestra reunión se trató el tema de la importancia de la asistencia. Tuvimos la feria de lectura y tuvimos un taller para que los padres pudieran crear el portal de padres. PHS- El presupuesto se está utilizando en gastos generales y los aprendices de inglés no son el enfoque.



Pasadena Unified School District

Language Assessment Development Department
District English Learner Advisory Committee (DELAC)

Juan Ruelas, Director
Arnold Rene Saldivar, Coordinador

351 S. Hudson Ave, Room 209
Pasadena, CA 91109
Tele: 626.396.3600 ext. 88285
Fax: 626.683.0728

Raymundo Rosales, Presidente
Begonia Bautista, Vice-Presidente
Maria Chavez, Secretaria
Alma Garnica/Beatriz Zepeda, Parlamentaria

7. **Foro abierto:** Una recomendación para las escuelas que tienen bajo el número de la asistencia de padres sería proporcionar a sus asistentes de la comunidad con los números de teléfono de todos padresELs e invitarlos a las reuniones es lo que nuestra asistente a estado haciendo y a funcionado. La escuela San Rafael Quisiera Hacer una presentación sobre el programa de inmersión de lenguaje. Tendremos celebración de navidad nuestra próxima reunión.

Clausura: 7:50 p.m